

Leipziger
Weihnachtsmarkt 2019

**26. November bis
23. Dezember 2019**

www.leipzig.de/weihnachtsmarkt



Stadt Leipzig
Marktamt



Foto: Bernd Görne

Hüttenzauber

Weihnachtsbaum und Lichterglanz

Unter dem traditionellen Weihnachtsbaum entfaltet sich die wunderbare Stimmung des Leipziger Weihnachtsmarktes, wo Sie in den gemütlichen Hütten allerlei winterliche Waren bestaunen und erwerben können. **Marktplatz**

Christmas tree and enchanting stalls

The magical atmosphere of the Leipzig Christmas Market can be enjoyed beneath the traditional Christmas tree. What more enchanting place could there be to finish off your Christmas shopping?!



Oh, es riecht gut

Das Café Zimtstern mit Kinderbäckerei

Genießen Sie winterliche Kaffeespezialitäten und hausgemachtes Gebäck aus der Weihnachtsbäckerei im gemütlichen Ambiente.

Marktplatz, täglich geöffnet
Plätzchenbacken für Kinder
Mo-Fr, 10-13 Uhr, Sa 10-12 Uhr

The scent of Advent at Café Zimtstern

Enjoy winter specialty coffees and homemade Christmas cakes and biscuits in a cosy setting.



Ho! Ho! Ho!

Weihnachtsmann's Sprechstunde

Die Hauptperson darf natürlich nicht fehlen, ab dem 30.11. kümmert er sich persönlich um die kleinen Besucher des Weihnachtsmarktes.

Sprechstunde Bühne Marktplatz,
Mi-So, 16-16:45 Uhr

Father Christmas himself

Of course, the most important person will also be putting in an appearance - Father Christmas himself! He'll meet everyone at the Christmas fair.



Foto: Andreas Schmidt

Anno Domini

Historischer Weihnachtsmarkt

Historisches Handwerk, deftige Speisereien, der Duft von heißem Met, dazu festlicher Lichterschein von Fackeln und Spielmanns-Musik - Weihnachten wie in alten Zeiten.

Naschmarkt

Historical Christmas market

Traditional craftsmanship, appetizing aromas, minstrels, mead and flaming torches: Yuletide like yesteryear.



Foto: Musikschule Leipzig

Advent, Advent

Musik, Glühwein & kulturelle Überraschungen

Die Musikschule Leipzig „Johann Sebastian Bach“ lädt ein zur Adventsmusik.

Innenhof der Musikschule / Eingang Peterskirchhof
2.12.-20.12, Mo-Fr, 17-17:30 Uhr

Advent, Advent

Music, mulled wine and cultural treats

Nativity music performed by the J.S. Bach School of Music in the courtyard, entrance Peterskirchhof
2/12-20/12, Mon-Fri, 5-5.30pm



Foto: MK/NEL

Ein magischer Wald

Tiere des Waldes

Die Grimmische Straße verwandelt sich in einen funkelnden Wald, bewohnt von magisch leuchtenden Tieren.

Grimmische Straße

A magical forest

The Grimmische Strasse pedestrian area will be transformed into a dazzling forest inhabited by magically glowing animals.



Leipziger Weihnachtsmarkt 2019

Dampfbahn voraus

Großer Bahnhof für den Weihnachtsmann

Auch in diesem Jahr fährt der Weihnachtsmann mit einer historischen Dampflok, die vom Verein Eisenbahnmuseum Bayerischer Bahnhof zu Leipzig e.V. liebevoll gepflegt wird, auf dem Hauptbahnhof ein. Hunderte Kinder werden den Bärtigen dort mit großem Hallo erwarten. www.dampfbaumuseum.de

Leipziger Hauptbahnhof, 30.11., gegen 11 Uhr

Full steam ahead!

This year, too, Father Christmas will be arriving by steam train at the station, where hundreds of children will be waiting to greet him!



Foto: Alexander Grub

Flair der Nostalgie

Karussell und Leckereien

Historisches Ambiente kann man in dem bekannten Etagenkarussell erleben, während einem der süße Duft der Leckerei-Stände um die Nase weht.

Salzgäßchen

Traditional fun fair

Old-fashioned merry-go-round as well as plenty of tasty delicacies



Foto: Alexander Grub

Heiß und duftend

Feuerzangenbowle vor der Nikolaikirche

Ein Weihnachtsmarkt braucht wärmende Feuerzangenbowle und duftende Waffeln. Geselliges Beisammensein und entspanntes Bummeln wecken die Vorfreude auf den Weihnachtsabend.

Nikolaikirchhof

Red-wine punch and waffles

Germany's most famous hot beverage together with delicious waffles



Foto: Alexander Grub

Märchenwald

Grimms Märchen in Lebensgröße

Es waren einmal Erlebniswelten, in denen die bekanntesten Märchen nachgestellt wurden, um von Groß und Klein bestaunt und erraten zu werden. Ein fabelhaftes Erlebnis für jedes Alter und die ganze Familie. Und ganz nebenbei kann man beim Märchenrätzel tolle Preise gewinnen.

Brunnen Augustusplatz, vor der Oper

Grimms' Fairy Tales

Tableaux depicting scenes immortalised by the Brothers Grimm



Foto: Alexander Grub

Wichtelwerkstatt

Basteln & Backen mit den Kleinen

In unserer Wichtelwerkstatt können Kinder mit tollen Materialien basteln, leckeren Zutaten backen und am Schluss kommt ein selbstgemachtes Weihnachtsgeschenk für Omi oder Mama heraus ...

Augustusplatz, vor der Oper,
30.11. bis 20.12., Mo bis Fr von 14 bis 18 Uhr,
Sa+So von 11 bis 19 Uhr und nach Vereinbarung

Special children's workshop

At Santa's Workshop, children will be able to make their own delightful Christmas gifts under expert guidance using a wide range of materials - or even do some delicious Christmas baking!



Foto: Alexander Grub

Schmankerl aus den Bergen

Das Südtiroler Dorf

Ob Speck und Schinken, Alpenkäse oder eine echte Wurz - deftige Spezialitäten aus Tirol erwarten die Besucher in den zünftigen Hütten. Dazu gibt's einen Glühwein direkt vom Winzer oder einen guten Tropfen aus der hauseigenen Brennerei.

Tasty Alpine fare

Tuck in to cheese, ham, bacon, and a whole host of other delicious Tyrolean specialties. Mulled wine (and maybe even something stronger!) will also be served at this market on Augustusplatz.



Foto: Dr. Walter Ebert

www.leipzig.de
www.leipzig.de/maerkte
[f/leipziger.maerkte](https://www.facebook.com/leipziger.maerkte)

Wir danken unseren Partnern und Sponsoren:



Geöffnet ist So bis Do von 10-21 Uhr, Fr + Sa von 10-22 Uhr, am 26.11. von 17-21 Uhr, am 23.12. von 10-20 Uhr.
All market stalls open daily at 10am (5pm on 26/11) and close at 9pm (10pm on Fri/Sat), shopping sundays on 8/12 and 22/12.



Leipziger Weihnachtsmarkt 2019
Leipzig Christmas Market 2019

26. November bis 23. Dezember 2019
26 November to 23 December 2019

Konzept & Gestaltung: www.MinneMedia.de

www.leipzig.de/weihnachtsmarkt

Stadt Leipzig
Marktamt

Herzlich Willkommen!

Es ist wieder Weihnachtsmarktzeit! Vom 26. November ab 17 Uhr bis 23. Dezember 20 Uhr verwandelt sich die City Leipzig in den Leipziger Weihnachtsmarkt. Das traditionsreiche Ereignis bietet eine einmalige thematische Vielfalt rund ums Fest. So gibt es auch dieses Jahr wieder viele Stände mit hochwertiger Handwerksarbeit und Gaumenfreuden aller Art sowie ein wunderbares weihnachtliches Programm. Herzlich willkommen!

Regelmäßige Öffnungszeiten
• So-Do von 10-21 Uhr • Fr+Sa von 10-22 Uhr
Abweichende Öffnungszeiten
• 26.11. von 17-21 Uhr • 23.12. von 10-20 Uhr
• 23.12. nur auf dem Marktplatz von 10-20 Uhr.

Yes, it's time for the Christmas Market again! From 26 November until 23 December, central Leipzig will be transformed into the traditional Christmas fair with its unique thematic variety. As usual, there'll be plenty of stalls selling exquisite arts and crafts as well as oodles of delicious eats and drinks, not to mention a fantastic programme of Yuletide entertainment. So come all ye faithful - we look forward to seeing you! All market stalls open daily at 10am (5pm on 26/11) and close at 9pm (10pm on Fri/Sat, 8pm on 23/12).

Stadt Leipzig
Marktamt

Katharinenstraße 11
04109 Leipzig
Telefon: 0341 123-5929
E-Mail: marktamt@leipzig.de
www.leipzig.de
www.facebook.com/leipziger.maerkte

Mitorganisator:
Käthe Wohlfahrt KG
Heureka Leipzig
Brennerei Alois Kapaurer & Co. OHG
Kalevala Spirit GmbH

Park & Ride:

Völkerschichtdenkmal	600
Bhf. Leipziger Messe	1.200
Straße am See (Lausen)	400
Krakauer Straße	250
Prodiver Straße	300
Schöner Ring	350

mehr als Wohnen:

**Wohnung gesucht?
App laden,
Wohnung finden!**

Alles ganz einfach: „Meine LWB“ laden und alle Vorteile nutzen!

0341 9922-0
mieten@lwb.de
www.lwb.de

Zuhause in Leipzig **lwb**

UNEXPECTED CHRISTMAS

LIEBER SPASS ALS SOCKEN VERSCHENKEN.

DIE HÖFE GESCHENKEKARTE – DAS PERFEKTE PRÄSENT FÜR ALLE.

HÖFE AM BRÜHL
GESCHENKEKARTE

HÖFE AM BRÜHL

Programm 26.11.
Opening programme on Tuesday 26 November

Nacht hoch die Tür
Das Eröffnungsprogramm am Di., 26.11.

17 Uhr / 5pm **Posaunenblasen** Bühne Marktplatz
Waits performing

17:05 Uhr / 5.05pm **Festliche Eröffnung des Weihnachtsmarktes**
durch den OBM B. Jung, Thomanerchor – A-Capella-Gesang, Tanzstudio T.A.B.U. und Jugend- & Blasorchester Leipzig
Opening ceremony

19 Uhr / 7pm **Posaunenblasen vom Balkon** Altes Rathaus
mit den Leipziger Ratspfeifern
Waits performing on the balcony of the Old City Hall



Kultur-Tipps Cultural tips

26.11., 11 Uhr, Oper Leipzig, **Knusper, Knusper, Knäuschen** – „Hänsel und Gretel“ für junge Zuschauer, Bearbeitung nach Engelbert Humperdinck

26/11, 11am, Leipzig Opera House, **Hänsel and Gretel** for children, adapted from Engelbert Humperdinck

26.11., 9 Uhr, Gewandhaus, **Regenwetter und Sofakissen** – Zwergekonzert

26/11, 9am, Gewandhaus, **Rainy Weather and Sofa Cushions** – concert for children

26.11., 20 Uhr, Leipziger Pfeffermühle, **Der führerlose Aufzug** – Kabarett

26/11, 8pm, Leipziger Pfeffermühle The **Driverless Elevator** – comedy show

Leipziger Eistraum
AUF DEM AUGUSTUSPLATZ

17.1.-1.3.2020

DAS WINTEREVENT DIREKT VOR DER OPER LEIPZIG, TÄGLICH VON 10-22 UHR

Mit runder Eisbahn und Eisbar, Eisstockbahnen, Winterrutsche und Après-IceParty-Haus

www.leipziger-eistraum.de

petersbogen

HIER GIBT ES GESCHENKE FÜR DIE GANZE FAMILIE...

...UND ALLES ANDERE AUCH :)

www.petersbogen-leipzig.de

Programm 30.11.
Special programme on Saturday 30 November

Heute kommt der Weihnachtsmann
Das Sonderprogramm am Sa., 30.11.

10 Uhr / 10am **Konzert des Bergmannsblasorch. Kurbad Schlema** (Hbf)
Advent concert (Leipzig Central Station)

11 Uhr / 11am **Ankunft des Weihnachtsmannes** (Hbf) & **Fahrt mit der Kutsche zum Marktplatz** Arrival of Father Christmas (Leipzig Central Station) and travel by horse-drawn carriage to the marketplace

11-12 Uhr **Warten auf den Weihnachtsmann** Bühne Marktplatz
Waiting for Father Christmas (stage on the marketplace)

11:30 Uhr **Posaunenblasen vom Balkon** Altes Rathaus
Waits performing on the balcony of the Old City Hall

11:50-12 Uhr **Warten auf den Weihnachtsmann** Bühne Marktplatz
Waiting for Father Christmas (stage on the marketplace)

12 Uhr / 12 noon **Ankunft des Weihnachtsmannes** auf dem Marktplatz
Father Christmas arrives at the marketplace

12:15 Uhr / 12.15pm **Adventskonzert des Bergmannsblasorch. Kurbad Schlema**
Bühne Marktplatz Advent concert

14 Uhr / 2pm **Besuch des Weihnachtsmannes in der Wichtelwerkstatt**
Augustusplatz vor der Oper Visiting Santa's Helpers' Workshop

14 Uhr / 2pm **Weihnachtslieder für Jung und Alt** Bühne Marktplatz
Carol-singing for all ages

16 Uhr / 4pm **Weihnachtsmann-Sprechstunde** auf der Bühne Marktplatz
Chance to meet Father Christmas

17:30 Uhr / 5.30pm **Jana Sammer**, Bühne Marktplatz Advent programme

19 Uhr / 7pm **Posaunenblasen vom Balkon** Altes Rathaus
Waits performing on the balcony of the Old City Hall

Kultur-Tipps Cultural tips

30.11., 17 und 20 Uhr, Krystallpalast Variété, **Schöner Schein** – Die Zaubershow

30/11, 5pm, 8pm, Krystallpalast Variété, **Incredible Illusions** – the magic show

30.11., 19 Uhr, Oper Leipzig, **Carmen** – Oper von Georges Bizet

30/11, 7pm, Leipzig Opera House, **Carmen** – Opera by Georges Bizet

30.11., 20 Uhr, Gewandhaus, **Benefizkonzert zugunsten von „Leipzig hilft Kindern“** – mit Werken von Ludwig van Beethoven und Richard Strauss

30/11, 8pm, Gewandhaus, **Charity concert for Leipzig Helps Children** – with music by Beethoven and Strauss

TASTE THE WILD!

Fröhlich tanzende Flammen betrachten und den verführerisch duftenden Flammkuchen genießen – im traditionellen Lappenzelt können Sie finnischen Glogi probieren und das vielfältige Angebot in unserem Blockhaus durchstöbern. Das Finnische Weihnachtsdorf wartet wieder auf Sie! Auch online auf kalevalaspirit.fi/shop

FINNTASTISCH
Kalevala Spirit

DAS FINNISCHE WEIHNACHTSDORF • LEIPZIG 26.11. - 22.12.2019
WWW.KALEVALASPIRIT.FI

GALERIA.DE

VERKAUFSOFFENE SONNTAGE

AM 8.12. UND 22.12.2019

Galeria Kaufhof GmbH, Leonhard-Tietz-Str. 1, 50676 Köln

GALERIA
KARSTADT KAUFHOF
LEIPZIG, NEUMARKT

Südtiroler Tage 6-8.12.
South Tyrol Festival 6-8 December

Tiroler Alpenklänge

Der Berg ruft!

Drei Tage ganz im adventlichen Brauchtum von Südtirol: Lassen Sie sich erschrecken vom Krampus, der den heiligen Nikolaus begleitet, genießen Sie erlesene Tröpfchen im Südtiroler Dorf oder am Südtiroler Stand auf dem Markt gegenüber dem Rathaus und lassen Sie sich mitreißen von den Alphornbläsern und dem „Tiroler Herz“.

Start of three days of South Tyrolean music and tradition



Kultur-Tipps Cultural tips

6.12., 20 Uhr, Thomaskirche, **Weihnachtsoratorium** – Johann Sebastian Bach (Kantaten 1-3), Leipziger Vocalensemble und Leipziger Barockorchester

6/12, 8pm, St Thomas's Church, **Christmas Oratorio** – Johann Sebastian Bach (Cantatas 1-3)

7.12., 19 Uhr, Oper Leipzig, **Der Nussknacker** – Ballett von Jean-Philippe Dury/Peter Tschalkowski

7/12, 7pm, Leipzig Opera House, **The Nutcracker** – ballet by Jean-Philippe Dury/Piotr Tchaikovsky

8.12., 15 Uhr, 18 Uhr, Schauspiel Leipzig, **Die Eisjungfrau** – Märchen v. Hans Christian Andersen

8/12, 3pm, 6pm, Schauspiel Leipzig, **The Ice Maiden** – fairy tale by Hans Christian Andersen

Käthe Wohlfahrt

Besuchen Sie uns auf dem Weihnachtsmarkt vor dem Alten Rathaus
26.11.-23.12.2019

Bei uns finden Sie eine große Auswahl an traditionellem deutschem Weihnachtsschmuck, Nussknacker, Pyramiden, Räucherhämmchen, Schwibbögen, Glaskugeln und vieles mehr.

Käthe Wohlfahrt KG - Herrngasse 1 - 91541 Rothenburg a. d. T.
Tel: 09861-4090 - www.kaethe-wohlfahrt.com

STIMMUNGSVOLLE GESCHENKSUCHE? HIER BEGINNT IHRE SHOPPING-TOUR.

Erleben Sie den Weihnachtszauber in über 140 Geschäften mit stimmungsvollen Geschenkideen.

PROMENADEN HAUPTBAHNHOF

Programm Sa-So
Programme Sat-Sun

Jauchzet, frohlocket
Das Marktprogramm am Wochenende

13 Uhr / 1pm **Posaunenblasen vom Balkon** Altes Rathaus
Waits performing on the balcony of the Old City Hall

ab 13:45 Uhr **Adventsprogramm** Bühne Marktplatz
Advent programme, marketplace

16-16:45 Uhr **Weihnachtsmann-Sprechstunde** Bühne Marktplatz
Chance to meet Father Christmas

ab 17:30 Uhr **Adventsprogramm** Bühne Marktplatz
Advent programme, marketplace

19 Uhr / 7pm **Posaunenblasen vom Balkon** Altes Rathaus
Waits performing on the balcony of the Old City Hall

8. + 22.12. verkaufsoffener Sonntag
13 - 18 Uhr

Während des Weihnachtsmarktes haben am **2. Advent** und am **4. Advent** die Geschäfte in der City von **13 bis 18 Uhr geöffnet**.
When the Christmas Market is on, the shops in the city centre will be open on the 2nd and 4th Sundays of Advent from 1 to 6pm.

Kultur-Tipps Cultural tips

1.12., 16 Uhr, Gewandhaus, **Heiteres Weihnachtskonzert** – Tom Pauls und die Elbland Philharmonie Sachsen

1/12, 4pm, Gewandhaus, **Joyous Christmas Concert** – Tom Pauls and orchestra

15.12., 14 Uhr, Academixer, **Morgen, Kinder** – Das etwas andere Weihnachtsprogramm mit Gunter Böhnke

15/12, 2pm, Academixer, **Christmas is Coming** – Gunter Böhnke's Yuletide show with a difference

19.12.2019 – 5.1.2020, Kleinmesseplatz Cottaweg, **Leipziger Weihnachtszirkus AEROS** – www.zirkus-aeros.com

19/12 – 5/1, Cottaweg **AEROS Christmas Circus**

Änderungen und Irrtümer vorbehalten!